STUVA

Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH
For your child’s safety, be sure to attach the corner protectors firmly on the corners of all children’s furniture.
These corner protectors are intended only for use on the corners of children’s furniture. Never use them for any other purpose.
Do not use the corner protectors if damaged.
Clean the surface of the furniture with a dry cloth before attaching the corner protectors. Use the adhesive tape on the back to attach the corner protectors on the corners of the furniture and press firmly. Avoid touching the adhesive surface with your fingers. Do not reuse the corner protectors.

中文
为了孩子的安全，请确保所有的儿童家具都已装上防撞角。
本款防撞角仅适用于儿童家具，请勿将其用作其他用途。
请勿使用损坏的防撞角。
安装防撞角前，请用干抹布将家具表面擦试干净。防撞角背面的胶纸与家具角相连并固定。避免用手指触碰胶纸影响黏着力。防撞角不可重复使用。

繁中
務必在所有兒童家具的轉角加裝轉角防撞墊，以確保兒童安全。
轉角防撞墊僅適合安裝在兒童家具的轉角位置，請勿做為其他用途。
如果發現轉角防撞墊受損，請停止使用。
安裝轉角防撞墊前，需用乾抹布將家具表面擦拭乾淨。使用背面的膠帶將轉角防撞墊黏在家具的轉角位置，並按壓固定。應避免手指接觸到膠帶表面。
請勿重複使用轉角防撞墊。

한국어
어린이의 안전을 위해 어린이용 가구의 모서리에는 반드시 모서리 보호대를 단단히 고정시켜 주세요.
본 모서리 보호대는 어린이용 가구의 모서리에만 사용해야 합니다. 절대 다른 목적으로 사용하지 마세요.
모서리 보호대가 손상되었을 경우 절대 사용하지 마세요.
모서리 보호대를 부착하기 전, 마른 헝겊으로 가구의 표면을 잘 닦아주세요. 모서리 보호대의 뒷면에 있는 접착 테이프를 가구의 모서리에 단단히 부착해 주세요. 접착 테이프의 표면을 손으로 만지지 마세요. 모서리 보호대를 재사용하지 마세요.

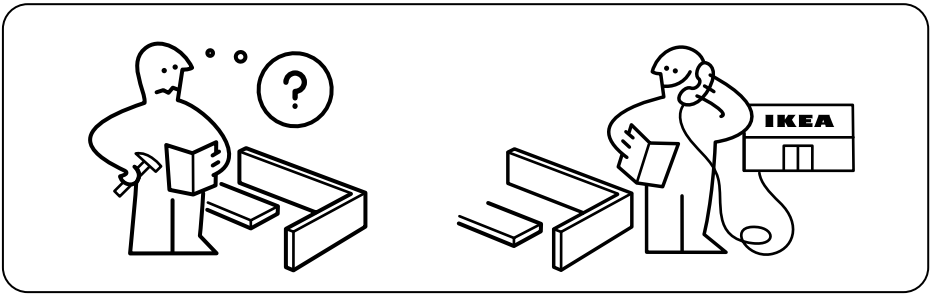
日本語
お子さまの安全のため、すべての子供用家具の角にコーナープロテクターをしっかりと取り付けてください。
本製品は子供用家具の角に取り付けて使用するためのものです。絶対に本来の用途以外で使用しないでください。
破損した場合は使用を中止し、新しいものと交換してください。
コーナープロテクターを取り付ける前に、家具の表面を乾いた布できれいに拭いてください。裏面の保護シールをはがし、接着面を家具の角に強く押し当てます。このとき、接着面に手で触れないよう注意してください。コーナープロテクターは、いったんはがすと再び使用することはできません。

BAHASA INDONESIA
Untuk keamanan anak anda, pastikan pelindung sudut terpasang dengan kencang di setiap sudut perabotan anak.
Pelindung sudut ini hanya untuk digunakan pada perabotan anak-anak. Jangan gunakan untuk kegunaan lain.
Jangan gunakan pelindung sudut jika rusak.
Bersihkan permukaan perabotan dengan kain kering sebelum memasang pelindung sudut. Gunakan perekat yang terpasang di bagian belakang untuk melekatkan pelindung sudut pada sudut perabotan dan tekan dengan kuat. Jangan pegang permukaan perekat dengan jari anda.
Jangan menggunakan ulang pelindung sudut.

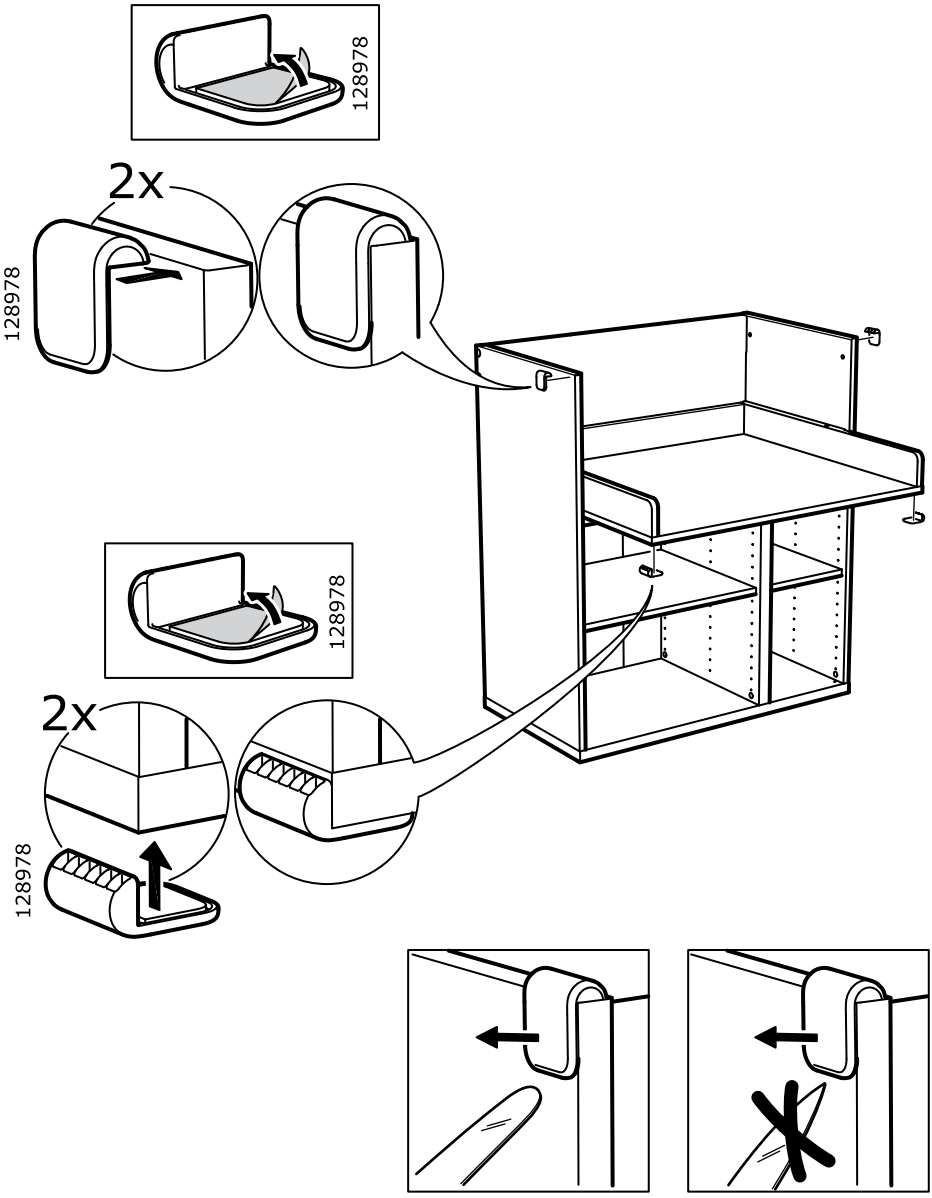
BAHASA MALAYSIA
Untuk keselamatan anak anda, pastikan anda memasang pelindung bucu dengan kuat pada semua bucu perabot kanak-kanak.
Pelindung bucu ini hanya dikhaskan untuk kegunaan bucu perabot kanak-kanak. Jangan sesekali gunakannya untuk kegunaan lain.
Jangan gunakan pelindung bucu jika rosak.
Bersihkan permukaan perabot dengan kain kering sebelum meletakkan pelindung bucu. Gunakan pita pelekat pada bahagian belakangnya untuk melekatkan pelindung bucu pada bucu perabot dan tekan dengan kuat. Elakkan menyentuh permukaan pelekat dengan jari anda. Jangan guna semula pelindung bucu.

عربي
لسلامة طفلك، تأكدي من تركيب واقيات الزاوية بإحكام على جميع زوايا الأثاث الخاص بالأطفال.
هذه الواقيات مخصصة للإستخدام فقط على زوايا الأثاث الخاص بالأطفال. لا تستخدميها أبداً لأي غرض آخر.
لا تستخدمي واقيات الزاوية إذا كانت تالفة.
نظّفي سطح الأثاث بقطعة قماش جافة قبل تركيب واقيات الزاوية. استخدمي الشريط اللاصق الموجود على الظهر لتثبيت واقيات الزاوية على زوايا الأثاث ثم اضغطي بإحكام. تجنّبي ملامسة السطح اللاصق بأصابعك. لا تعيدي استخدام واقيات الزاوية بعد استعمالها.

ไทย
เพื่อความปลอดภัยของเด็ก ต้องติดยางกันกระแทกเข้ากับเฟอร์นิเจอร์เด็ก โดยติดที่มุมทุกมุมของเฟอร์นิเจอร์ ใช้สำหรับติดมุมของเฟอร์นิเจอร์เด็ก เพื่อกันกระแทกเท่านั้น ห้ามนำไปใช้เพื่อวัตถุประสงค์อื่น
ถ้ายางกันกระแทกชำรุดหรืออยู่ในสภาพไม่สมบูรณ์ ห้ามนำไปใช้
ใช้ผ้าแห้งเช็ดพื้นผิวบริเวณที่จะติดให้สะอาด ลอกกระดาษติดเทปกาวออก (ระวังอย่าจับถูกเทปกาว) ติดยางกันกระแทกลงไปแล้วกดให้แน่น ยางกันกระแทกที่ติดลงไปแล้ว ไม่ควรดึงออกเพื่อนำไปติดบริเวณอื่นอีก



1



© Inter IKEA Systems B.V. 2013
2013-10-17

AA-1028105-1